

Miljönämnden

SAMMANTRÄDESTID 21.01.2021 kl. 16:30

SAMMANTRÄDESPLATS Skype-möte

ÄRENDEN SOM SKA
BEHANDLAS

Närvarande	1
1 § Sammanträdets laglighet och beslutförhet	3
2 § Protokolljusterare	4
3 § Behandlingsordning	5
4 § Tjänsteinnehavarbeslut som omfattas av nämndens upptagningsrätt	6
5 § Ansökan om ändring av kontrollplan i enlighet med miljötillstånd/Rudus Oy, Rajavuori bergsområde.....	7
6 § Övriga ärenden (gemensamma)	9
7 § Byggnadstillsynens tillståndsbeslut.....	10
8 § Ansökan om undantagslov; rivning av ekonomibyggnad och byggande av gårdsbastu, utekök och förråd på samma plats	11
9 § Ansökan om undantagslov; Kotka Marine Oy: Ändring av fasad på en gammal bostad med stockkonstruktion och byggande av bostad på vindsvåningen	14
10 § Ansökan om undantagslov: Ändring av användningsändamål för daghemsbyggnad till bostad	17
11 § Ansökan om undantagslov; ansökan om förlängning för en tillfällig avfallsöverbyggnad/ Asunto Oy Vuoripöllönkatu 2	19
12 § Begäran om utlåtande och handlingar; Besvär gällande Kotka stads beslut om miljötillstånd/ Ansökan om undantagslov; egnahemshus och ekonomibyggnad	21
Anvisning för omprövningsbegäran och besvärсанvisning	22
Besvärсанvisning undantagslov, planeringsbehovsbeslut	26

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Miljönämnden

21.01.2021

1

SAMMANTRÄDESTID Torsdag 21.1.2021, kl. 16.30–17.10

SAMMANTRÄDESPLATS Skype-möte

DELTAGARE	Kekarainen Matti, ordförande	fjärranslutning, byggnadstillsyn
Beslutsfattare	Pekkola Juhani	vice ordförande, fjärranslutning
	Dufva Kimmo	medlem, fjärranslutning
	Hodju Juhani	medlem, fjärranslutning
	Hynninen Markku	medlem, fjärranslutning, byggn.tillsyn
	Klemola Riitta	medlem, fjärranslutning
	Laine Aleks	medlem, fjärranslutning
	Nuorivuori Satu	medlem, fjärranslutning
	Ojanen Pilvikki	medlem, fjärranslutning
	Seija Piiparinen	medlem, fjärranslutning, byggn.tillsyn
	Hokkanen Raimo	medlem, fjärranslutning, § 1–6
	Piispa-Jespars Seija	medlem, fjärranslutning, § 1–6
Övriga deltagare	Lähde Hanna-Kaisa	stadsstyrelsens representant, fjärranslutning
	Ruonala Marianna	kanslichef, fjärranslutning
	Svinhufvud Eino	jurist, fjärranslutning
	Ojala Heli	miljövärdschef, fjärranslutning
	Mikkelä Eero	byggnadsinspektör fjärranslutning, byggnadstillsyn
	Putkonen Elli	repr. för ungdomsfullmäktige, Kotka fjärranslutning
	Maaranen Venla	repr. för ungdomsfullmäktige, Pyttis fjärranslutning
	Hautamäki Miila	repr. för ungdomsfullmäktige, Pyttis fjärranslutning
	Laitinen Anne	sekreterare, fjärranslutning, byggn.tillsyn
	Taavitsainen Annukka	teknisk sekreterare
Frånvarande	Lopperi Heidi	medlem
	Kärkkäinen Siiri	medlem
	Av bygglovshandlingarna med bilagor bildades en separat akt för varje ärende utan att foga handlingarna som bilagor till protokollet.	
UNDERSKRIFTER	Ordförande	Sekreterare
	Matti Kekarainen	Anne Laitinen
LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET	Konstateras Paragraferna 1–12	
	Kotka 25.1.2021	
PROTOKOLL- JUSTERING		
Protokolljusterare	Juhani Pekkola	Kimmo Dufva
ANSLAGSINTYG	En kungörelse om beslut i tillståndsärenden som fattats på detta sammanträde har varit uppsatt på miljönämndensanslagstavla. Beslutsdatum 26.1.2021	

KOTKA STAD

PROTOKOLL

Miljönämnden

21.01.2021

2

SAMMANTRÄDESTID	Torsdag 21.1.2021, kl. 16.30–17.10
-----------------	------------------------------------

SAMMANTRÄDESPLATS	Skype-möte
-------------------	------------

PROTOKOLLET ALLMÄNT TILLGÄNGLIGT	Allmänt datanät: www.kotka.fi/esityslistat och Pyttis kommuns webbplats 28.1.2021 Sekreterare
--	--

Anne Laitinen

KOTKA STAD	PROTOKOLL	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	3

1 § Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Ympla 21.1.2021, 1 §

Konstaterades.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	PROTOKOLL	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	4

2 § Protokolljusterare

Ympla 21.1.2021, 2 §

Förslag: Till protokolljusterare väljs medlemmarna Juhani Pekkola och Kimmo Dufva.
Beslut som meddelas efter anslag justeras på mötet.

Beslut: Godkändes.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	PROTOKOLL	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	5

3 § Behandlingsordning

Ympla 21.1.2021, 3 §

Förslag: Godkänns i enlighet med listan.

Beslut: Godkändes.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD	PROTOKOLL	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	6

4 § Tjänsteinnehavarbeslut som omfattas av nämndens upptagningsrätt

Ympla 21.1.2021, 4 §

Enligt 9 § i förvaltningsstadgan används upptagningsrätten för tjänsteinnehavarbeslut vid sidan av stadsstyrelsen av den nämnd som tjänsteinnehavaren i fråga är underställd.

I 92 § i kommunallagen definieras på vilka beslut upptagningsrätten inte kan användas.

Tjänsteinnehavare underställda miljönämnden, för vilkas beslut upptagningsrätten enligt kommunallagen kan användas:

- Stadsveterinären
- Byggnadsinspektören
- Miljövårdschefen

Tjänsteinnehavare underställda miljönämnden, vilkas beslut har fattats med stöd av speciallagstiftning och meddelas till nämnden för kännedom:

- Stadsveterinären
- Hälsoinspektören
- Miljövårdschefen
- Miljöinspektören
- Miljö- och hälsoskyddsplaneraren

De tjänsteinnehavarbeslut som ovan nämnda tjänsteinnehavare fattat under tiden 18.12.2020–21.1.2021 finns till beslutsfattarnas påseende i portalen för förtroendevalda på adressen <http://luottamushenkiloportaaali.kotka.fi>

Föredragande: Miljövårdschef Heli Ojala

Förslag: Miljönämnden konstaterar att ovan nämnda tjänsteinnehavarbeslut har funnits till påseende för nämnden i elektronisk form i portalen för förtroendevalda och att varken upptagningsrätten eller besvärslagen enligt kommunallagen utnyttjas med anledning av tjänsteinnehavarnas framlagda beslutsprotokoll.

Beslut: Godkändes.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	7

D/3836/11.01.00.01/2017

5 § Ansökan om ändring av kontrollplan i enlighet med miljötillstånd/Rudus Oy, Rajavuori bergsområde

Ympla 21.1.2021, 5 §

Beredare: Miljöinspektör Heli Kiviranta tfn 044 702 4803

Rudus Oy har ett gällande miljötillstånd samt ett marktåktstillstånd (senaste Kotkas miljönämnd 11.11.2010) i Rajavuori i Kotka. I tillståndsbestämmelse nr 17 i miljötillståndet fastställs följande:

Ytvatten som samlas på täktområdet ska samlas in i en avsättningsbassäng innan det leds till ett öppet dike. Kvaliteten på vattnet som leds ur avsättningsbassängen ut i miljön ska regelbundet kontrolleras genom prov som tas under verksamheten i enlighet med en kontrollplan som separat ska godkännas.

Kontrollen baserar sig på kontrollplanen för ytvatten som Kotka miljönämnd har godkänt 17.12.2009. Av ytvattenproverna analyseras den kemiska syreförbrukningen, nitrater, nitriter, ammoniumtyper, pH, grumlighet, petroleumkolväten samt sensoriskt lukt och färg. Provtagningsstället som finns i kontrollplanen har varit diket invid Heinsuontie. Under årens lopp har verksamheten ändrats på många sätt och provtagningsställena för ytvatten har slutligen varit sammanlagt fem. På grund av de nya förändringar som skett i ledningen av vatten ska det i fortsättningen endast finnas ett provtagningsställe.

Rudus Oy har med sin 16.12.2020 inkomna ansökan ansökt om ändring i kontrollplanen för ytvatten. Ändring ansöks inte i kontrollen, men kontrollställena avses minskas till ett kontrollställe. Allt vatten som leds bort från området far via det sökta kontrollstället.

I bifogade ansökan presenteras kontrollställets placering samt motiveringar till varför de övriga kontrollställena anses vara onödiga.

Bilaga 1. Rudus Oy:s ansökan om ändring av kontrollställena

Enligt 65 § i miljöskyddslagen (527/2014) kan tillståndsmyndigheten vid behov ändra de kontrollvillkor som den meddelat eller den plan som den godkänt trots att tillståndet eller planen är i kraft. Beslutet om ändring kan fattas bland annat på eget initiativ av den myndighet som fattat beslutet eller på begäran av tillståndshavaren. I detta fall kan man anse att ett minskat antal kontrollställena inte inverkar negativt på kvalitetskontrollen av ytvatten i verksamheten. Det är motiverat att ta bort de överflödiga kontrollställena. Om det uppstår behov av mer omfattande kontroll bör kontrollplanen granskas.

Föredragande: Miljövårdschef Heli Ojala

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	8

Förslag: Miljönämnden beslutar att bevilja den ansökta ändringen i Rudus Oy:s 17.12.2009 godkända kontrollplan för ytvatten.

Beslut tas 26.1.2021

Beslut: Godkändes.

Verkställighet:

Utdrag: Rudus Oy/Heli Kanto, Arto Solante
kirjaamo.kaakkois-suomi@ely-keskus.fi
Miljöcentralen/arkiv

Anvisning för omprövningsbegäran

Anteckning om protokolljustering

--	--	--

KOTKA STAD	PROTOKOLL	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	9

6 § Övriga ärenden (gemensamma)

Ympla 21.1.2021, 6 §

Miljövårdschef Heli Ojala berättade att Esa Partanen börjar 1.2.2021 som expert inom hållbar utveckling.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	PROTOKOLL	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	10

7 § Byggnadstillsynens tillståndsbeslut

Ympla 21.1.2021, 7 §

Föredragande: Byggnadsinspektör Eero Mikkela, tfn 0400 556 058

De tillståndsbeslut som byggnadstillsynen fattat kan ses på www.kotka.fi/rakennusvalvonta.

Förslag: Antecknas för kännedom.

Beslut: Antecknades för kännedom.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	11

D/3047/10.03.00.01/2020

8 § Ansökan om undantagslov; rivning av ekonomibyggnad och byggande av gårdsbastu, utekök och förråd på samma plats

Ympla 21.1.2021, 8 §

Beredare: Byggnadsinspektör Eero Mikkela, tfn 0400 556 058

Byggnadsplats och dess placering: Fastigheten Rnr 285-22-71-2 på adressen Hanskintie 3 som den sökande äger.

Redogörelse om projektet: Byggnadsprojektet omfattar rivning av den befintliga ekonomibyggnaden och byggande av en gårdsbastu, ett utekök och ett mindre förråd på samma plats på samma grund. För närvarande finns det en bostadsbyggnad och 2 ekonomibyggnader på byggplatsen. Dessa är 17 m² och 48 m² till sina ytor och har därtill en 12 m² överbyggnad. Avsikten är att riva båda ekonomibyggnaderna och bygga en ny byggnad med en våningsyta på 65 vm² genom att eventuellt utnyttja den gamla grunden.

Den våningsyta som nu används för byggnation på fastigheten är 319 m². Den planerade tilläggsbyggnationen omfattar 65 m² och genom de byggnader som rivs frigörs en byggnadsrätt på sammanlagt 65 m² (48+17 m²), varför byggnadsomfattningen på fastigheten förblir nuvarande 319 m².

Undantag från bestämmelserna med motiveringar:

Undantag ansöks för överskridning av den byggnadsrätt som anges för tomten i detaljplanen. För området finns en detaljplan som fastställts 7.10.1986, där tomten angetts med planbeteckning AO (=område med fristående småhus, våningsantal I och byggnadseffektivitet e=0,2). Den fastighet som utgör byggnadsplatsen har en area på 1 521 m², varför den totala byggnadsrätten därmed bli en våningsyta på 304,2 vm². Byggnaden är även placerad utanför det angivna byggområdet i detaljplanen.

Hörande av rågrannar har utförts delvis av den sökande och delvis av staden. Inga anmärkningar med anledning av ansökan har inkommit till byggnadstillsynen inom tidsfristen för hörandet. Ägaren av den angränsande fastigheten Rnr 1-554, som angetts som parkområde i detaljplanen med planbeteckning VL, har dessutom gett sitt samtycke till att byggnaden placeras på 1 meters avstånd från tomtgränsen.

Stadsplaneringen har med anledning av ansökan gett ett utlåtande som förordar undantag, se bilaga. I utlåtandet konstateras att den centrala aspekten för förordande är att trots att undantaget godkänns förblir byggnadsrätten densamma som för närvarande och byggnadseffektiviteten för tomten är 0,21, vilket inte överskrider det byggnadseffektivitetstal 0,20–0,30 som allmänt används i området.

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	12

Enligt 171 § i markanvändnings- och bygglagen kan kommunen av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den. Undantag får dock inte beviljas om det: 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, 2) försvårar uppnående av målen för naturvården, 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön, eller 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Det är fråga om ett projekt, vars syfte är att göra kompletterande byggnation genom nybyggnad som föregås av rivning på en tidigare grundad byggplats. Byggnadsomfattningen ändrar inte på grund av den byggnadsrätt som frigörs genom de byggnader som rivs och med anledning av den rådande situationen, och överskridningen av byggnadsrätten är ringa. Nybyggnationen ska placeras på den gamla byggnadens plats eventuellt genom att utnyttja dess grundstrukturer.

Det är möjligt att avvika från bestämmelsen i 20 § i byggnadsordningen om en byggnads minimiavstånd från fastighetens gräns, eftersom rågrannens samtycke till underskridning av minimiavståndet har fogats till ansökan. På ovan nämnda grunder kan undantaget inte anses medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, eller medföra skadlig samhällsutveckling, byggandet är lämpligt ur landskapssynvinkel och det försvårar inte bevarandet av särskilda natur- eller kultur miljövärden eller säkerställande av rekreationsbehov och leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Bilagor

1. Stadsplaneringens utlåtande 05.01.2021
2. Kartmaterial för undantagslov
3. Uppgifter om den sökande
4. Placeringskarta

Föredragande:

Byggnadsinspektör Eero Mikkela

Beslutsförslag:

Miljönämnden beslutar att bevilja undantagslovet, som ansökts med stöd av MBL 171 §, för rivning av två ekonomibyggnader totalt 65 m² och byggande av en nybyggnation med en våningsyta på 65 m² i enlighet med ansökan. Med beaktande av de utredningar som framförts i ansökan kan det konstateras att beviljande av undantag i enlighet med ansökan inte kan anses medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, eller medföra skadlig samhällsutveckling och att byggandet är lämpligt ur landskapssynvinkel. Undantaget försvårar inte heller bevarandet av särskilda natur- eller kulturmiljövärden eller säkerställande av rekreationsbehov och leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Detta beslut gäller två år från beslutets ikraftträdande och under den tiden ska ett motsvarande bygglov ansökas.

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	13

Beslut: Godkändes.

Lagrum: 58 §, 133 §, 171 §, 173 §, 174 § i markanvändnings- och bygglagen

Verkställighet:

Utdrag:

Sökanden
Sydöstra Finlands NTM-central
Stadsplaneringen/Elina Masalin

Besvärsanvisning: Östra Finlands förvaltningsdomstol

--	--

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	14

D/3164/10.03.00.01/2020

9 § Ansökan om undantagslov; Kotka Marine Oy: Ändring av fasad på en gammal bostad med stockkonstruktion och byggande av bostad på vindsvåningen

Ympla 21.1.2021, 9 §

Beredare: Byggnadsinspektör Eero Mikkela, tfn 0400 556 058

Objekt: Fastighet 285-417-1-450 belägen i Kaarniemi by i Kotka.
Fastighetens area är 7 398 m²

Ansökan gäller reparations-, ändrings- och utbyggnadsarbete på en bostadsbyggnad i en plan och cirka 144 m² till våningsytan, som byggts på en tidigare grundad byggnadsplats. Syftet med utbyggnadsarbetet är att bygga ut byggnadens bostadsutrymmen i två plan samt bygga en terrass till byggnaden. Avsikten är också att riva cirka 9 m² av byggnaden och efter utbyggnaden blir byggnadens våningsyta 180 vm². Den totala byggnadsrätt som används på fastigheten efter utbyggnaden är 1 084 vm².

För området gäller ingen detaljplan. Markanvändningen styrs av Kotkas generalplan utan rättsverkningar som fullmäktige fastställt 19.3.1986. Planbeteckningen för fastigheten är i huvudsak AT, vilken innebär byaområde reserverad för bosättning. Särskild uppmärksamhet ska fästas vid att anpassa byggandet till byamiljön vad gäller sin stil och placering.

För området gäller även en strategisk etappgeneralplan med rättsverkan för Kotka-Fredrikshamsregionen som fullmäktige godkänt 10.12.2018.

Eftersom en plan som direkt styr byggande saknas inom området ska det planeringsbehov som avses i MBL 16 § avgöras för området innan ett bygglov beviljas.

Stadsplaneringen har med anledning av ansökan gett ett villkorligt förordande utlåtande, som i sin helhet finns som bilaga. I utlåtandet konstateras bland annat att fastighetens område hör till ett område av kulturhistoriskt och arkitektoniskt värdefulla miljöer och byggnader SR1. De värdefulla miljöer som finns i området och som klassificerats att bevaras får inte fördärvas, byggnader får inte rivas och deras exteriörer får inte ändras så att deras arkitektoniska värde eller betydande karaktär för stadsbilden fördärvas. I den strategiska etappgeneralplanen konstateras det att fastigheten hör till ett område som domineras av småhus, vilket inte är avsett att detaljplanera. Kaarniemi område hör till ett landskapsmässigt värdefullt landskapsområde. Bevarandet och nyanvändningen av områdets gamla byggnadsbestånd ska främjas och särskild uppmärksamhet ska fästas vid områdets traditionella byggnadssätt.

Stadsplaneringen anser det vara bra att en gammal bostad renoveras och börjar användas för boende på nytt. Genomförandet av projektet anses inte

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	15

orsaka olägenheter för planläggningen eller annan reglering av områdesanvändningen, och inte heller olägenheter för samhällsutvecklingen (MBL 137 §).

Stadsplaneringen förordar ansökan under förutsättning att byggandet och renoveringen noggrant anpassas till den värdefulla byamiljön vad gäller byggnadssätt, proportioner och material.

Med anledning av ansökan har den sökande med stöd av MBL 133 § hört grannarna. I hörandet av grannarna har inga anmärkningar framförts på grund av projektet.

Särskilda förutsättningar för bygglov inom område i behov av planering 137 §:

Utöver vad som annars föreskrivs om förutsättningarna för bygglov, förutsätter beviljande av bygglov på ett område enligt 16 § i behov av planering och för vilket detaljplan inte har godkänts att byggandet

- 1) inte förorsakar olägenheter med tanke på detaljplanläggningen, generalplanläggningen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) är lämpligt med tanke på skapande av samhällstekniska nät och trafikleder samt trafiksäkerheten och tillgängligheten till tjänster, och och
- 3) är lämpligt med tanke på landskapet och inte försvårar bevarandet av särskilda natur- eller kulturmiljövärden eller tillgodoseendet av rekreationsbehoven.

Byggnad på ett område i behov av planering får inte heller leda till byggande som har betydande konsekvenser eller medföra betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra betydande och skadliga konsekvenser.

Det är fråga om renoverings- och ändringsarbete samt utbyggnad av en bostad. Byggnaden som är föremål för projektet är den gamla lokal-centralens huvudbyggnad som tillsammans med ekonomibygnaderna bildar en gårdsplan som tillsammans med områdets andra gårdar utgör en värdefull kulturmiljö. Byggnadstillsynen har besökt byggplatsen tillsammans med företrädare för sökanden, stadsplaneringen och museet. De preliminära planerna för projektet har utarbetats i enlighet med de mål som sökandens behov och miljökraven ställer.

På ovan nämnda grunder kan byggandet inte anses orsaka olägenheter med tanke på detaljplanläggningen, generalplanläggningen eller annan reglering av områdesanvändningen, försvåra uppnåendet av målen för bevarandet av naturskyddet eller den arkitektoniska miljön eller leda till byggande som har betydande konsekvenser eller annars medföra betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra betydande och skadliga konsekvenser.

Bilagor:

1. Stadsplaneringens utlåtande 05.01.2021
2. Kartmaterial för undantagslov
3. Planritning
4. Placeringskarta
5. Uppgifter om den sökande

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	16

Föredragande:	Byggnadsinspektör Eero Mikkela
Förslag:	Miljönämnden beslutar att byggandet enligt ansökan och dess bilagor uppfyller de särskilda förutsättningar för beviljande av bygglov inom område i behov av planering (MBL 16 §) som föreskrivs i MBL 137 §. Detta planeringsbehovsbeslut gäller i två år; under den tiden ska motsvarande bygglov ansökas.
Beslut:	Godkändes.
Lagrum:	16 §, 133 §, 137 §, 173 §, 174 § i markanvändnings- och bygglagen
Verkställighet:	
Utdrag:	Sökanden Sydöstra Finlands NTM-central Stadsplaneringen/Elina Masalin
Besvärsanvisning:	Östra Finlands förvaltningsdomstol

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	17

D/3059/10.03.00.01/2020

10 § Ansökan om planeringsbehovsbeslut; Kanta-Marttilankuja 5 ändring av daghem till bostad

Ympla 21.1.2021, 10 §

Beredare: Byggnadsinspektör Eero Mikkela, tfn 0400 556 058

Objekt: Fastighet Rnr 285-401-7-15, som ägs av staden, belägen i Eskola by i Kotka. Fastighetens area är 1 828 m². Den sökande har hyresrätt för fastigheten till och med 31.3.2070.

Ansökan gäller ändring av en byggnad som tidigare fungerat som barndaghem till bostad. Byggnaden är cirka 150 m² till våningsytan och har två våningar.

För området gäller ingen detaljplan. Markanvändningen styrs av delgeneralplanen med rättsverkan för Kymijoki som fullmäktige fastställt 8.4.2013. Planbeteckningen som gäller för fastigheten är AM/s, vilken avser område för driftscentrum, där miljön bevaras.

Eftersom en plan som direkt styr byggande saknas inom området ska det planeringsbehov som avses i MBL 16 § avgöras för området innan ett bygglov beviljas.

Stadsplaneringen har med anledning av ansökan gett ett förordande utlåtande, som i sin helhet finns som bilaga. I utlåtandet konstateras bland annat att projektet är i enlighet med delgeneralplanen och att projektet inte är i strid med den befintliga markanvändningen. En ändring av byggnaden till bostad avviker knappt från den aktuella situationen. Den före detta prästgården på den norra sidan och byggnaderna på den södra sidan används för boende. Stadsplaneringen anser det vara viktigt att byggnaden tas i ny användning efter att daghemsverksamheten upphört och förordar ansökan.

Med anledning av ansökan har den sökande med stöd av MBL 133 § hört grannen. I hörandet av grannen har inga anmärkningar framförts på grund av projektet.

Särskilda förutsättningar för bygglov inom område i behov av planering 137 §:

Utöver vad som annars föreskrivs om förutsättningarna för bygglov, förutsätter beviljande av bygglov på ett område enligt 16 § i behov av planering och för vilket detaljplan inte har godkänts att byggandet

- 1) inte förorsakar olägenheter med tanke på detaljplanläggningen, generalplanläggningen eller annan reglering av områdesanvändningen,
- 2) är lämpligt med tanke på skapande av samhällstekniska nät och trafikleder samt trafiksäkerheten och tillgängligheten till tjänster, och och

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	18

3) är lämpligt med tanke på landskapet och inte försvårar bevarandet av särskilda natur- eller kulturmiljövärden eller tillgodoseendet av rekreationsbehoven.

Byggnad på ett område i behov av planering får inte heller leda till byggnad som har betydande konsekvenser eller medföra betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra betydande och skadliga konsekvenser.

Det är fråga om ett projekt att ändra användningsändamålet för en byggnad som tidigare fungerat som daghem till bostad. Det är fråga om en redan grundad byggnadsplats, och användningsändamålet som angivits för fastighetens område är i enlighet med det planerade projektet. Ändringen stödjer en ny användningsmöjlighet för byggnaden då den nuvarande daghemsverksamheten har upphört.

På ovan nämnda grunder kan byggandet inte anses orsaka olägenheter med tanke på detaljplanläggningen, generalplanläggningen eller annan reglering av områdesanvändningen, försvåra uppnåendet av målen för bevarandet av naturskyddet eller den arkitektoniska miljön eller leda till byggnad som har betydande konsekvenser eller annars medföra betydande skadliga miljökonsekvenser eller andra betydande och skadliga konsekvenser.

Bilagor: 1. Stadsplaneringens utlåtande 01.12.2020
2. Planritning
3. Placeringskarta
4. Uppgifter om den sökande

Föredragande: Byggnadsinspektör Eero Mikkela

Förslag: Miljönämnden beslutar att byggandet enligt ansökan och dess bilagor uppfyller de särskilda förutsättningar för beviljande av bygglov inom område i behov av planering (MBL 16 §) som föreskrivs i MBL 137 §.

Detta planeringsbehovsbeslut gäller i två år; under den tiden ska motsvarande bygglov ansökas.

Beslut: Godkändes.

Lagrum: 16 §, 133 §, 137 §, 173 §, 174 § i markanvändnings- och bygglagen

Verkställighet:
Utdrag: Sökanden
Sydöstra Finlands NTM-central
Stadsplaneringen: Elina Masalin

Besväransvisning: Östra Finlands förvaltningsdomstol

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	19

D/2293/10.03.00.01/2020

11 § Ansökan om undantagslov; ansökan om förlängning för en tillfällig avfallsöverbyggnad /Asunto Oy Vuoripöllönkatu 2

Ympla 21.1.2021 11 §

Undantagslov: Ansökan om fortsatt tillstånd för en tillfällig avfallsöverbyggnad

Beredare: Byggnadsinspektör Eero Mikkela, tfn 0400 556 056

Byggnadsplats och dess placering: Fastigheten Rnr 285-1-9903-1 som ägs av Kotka stad på adressen Vuoripöllönkatu 2. För området gäller en detaljplan (fastställd 18.10.1982).

Redogörelse om projektet: Beslut om undantag med stöd av MBL 171 § från bestämmelsen MBL 176 § 1 mom., enligt vilken en tillfällig byggnad kan kvarstå på sin plats i högst fem år. Ett tillfälligt bygglov för fem år (17-0130-TIL) har beviljats med stöd av MBL 176 § för avfallsöverbyggnaden på 10 m².

Undantag från bestämmelserna med motiveringar:

Avfallsöverbyggnaden finns på ett i detaljplanen angivet parkområde, för vilket inte anvisats någon byggnadsrätt i den gällande detaljplanen.

Sökanden har ett hyresavtal för byggplatsen som upphör 30.6.2025, varför det inte är ändamålsenligt att bygga permanenta byggnader inom den tid som avtalet gäller.

Stadsplaneringen har med anledning av ansökan gett ett förordande utlåtande, som finns som bilaga. Som den centrala grunden för förordande har i utlåtandet angetts 47 § i markanvändnings- och byggförordningen, enligt vilken det på ett parkområde får byggas endast mindre konstruktioner som lämpar sig för områdets syfte, om inte något annat anvisas i detaljplanen. En avfallsöverbyggnad anses vara en mindre konstruktion som inte orsakar olägenheter för miljön och inte väsentligt försvagar parkens existens och användning.

I utlåtandet konstateras dock att tillståndet som beviljas ska vara tidsbestämt, så att konstruktionen inte orsakar olägenheter för kommande planläggning. Hörande av rågrannar har utförts delvis av den sökande och delvis av staden. Inga anmärkningar har framförts med anledning av projektet.

Enligt 171 § i markanvändnings- och bygglagen kan kommunen av särskilda skäl på ansökan bevilja undantag från en bestämmelse, en föreskrift, ett förbud eller en annan begränsning som gäller byggande eller andra åtgärder och som har utfärdats i denna lag eller med stöd av den. Undantag får dock inte beviljas om det: 1) medför olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, 2) försvårar uppnående av målen för naturvården, 3) försvårar uppnående av målen för skyddet av den byggda miljön,

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	20

eller 4) leder till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

På ovan nämnda grunder kan det konstateras att det inte finns några hinder för fortsatt kvarhållning av den tillfälliga avfallsöverbyggnaden som beviljats med stöd av MBL 176 §. Stadsplaneringen har förordat projektet. Hyresavtalet för byggplatsen är tidsbestämt, varför det inte är ändamålsenligt att bygga en permanent byggnad. Kvarhållande av en tillfällig avfallsöverbyggnad kan inte anses medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, eller medföra skadlig samhällsutveckling. Byggandet är lämpligt ur landskapssynvinkel och det försvårar inte heller bevarandet av särskilda natur- eller kulturmiljövärden eller säkerställande av rekreationsbehov och leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Bilagor: 1. Stadsplaneringens utlåtande 5.10.2020
2. Placeringskarta
3. Uppgifter om den sökande

Föredragande: Byggnadsinspektör Eero Mikkela

Beslutsförslag: Miljönämnden beslutar att med stöd av MBL 171 § kvarhålla giltigheten för det bygglov gällande en tillfällig avfallsöverbyggnad, som byggts med beslutet 17-0130-TIL, till och med 30.6.2025 eller tills det då gällande hyresavtalet upphör. Med beaktande av de utredningar som framförts i ansökan, stadsplaneringens utlåtande samt det tidsbestämda hyresavtalet för byggplatsen kan det konstateras att kvarhållande av avfallsöverbyggnaden inte kan anses medföra olägenheter med tanke på planläggningen, genomförande av planen eller annan reglering av områdesanvändningen, eller medföra skadlig samhällsutveckling. Byggandet är lämpligt ur landskapssynvinkel och det försvårar inte heller bevarandet av särskilda natur- eller kulturmiljövärden eller säkerställande av rekreationsbehov och leder inte till byggande med betydande konsekvenser eller annars har avsevärda skadliga miljökonsekvenser eller andra avsevärda skadliga konsekvenser.

Detta beslut gäller två år från beslutets ikraftträdande och under den tiden ska ett motsvarande bygglov ansökas.

Beslut: Godkändes.

Lagrum: 58 §, 133 §, 171 §, 173 §, 174 § i markanvändnings- och bygglagen

Verkställighet:
Utdrag: Sökanden
Sydöstra Finlands NTM-central
Stadsplaneringen/Elina Masalin

Besvärsanvisning: Östra Finlands förvaltningsdomstol

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD	Sammanträdesdatum	Sida
Miljönämnden	21.01.2021	21

D/1664/10.03.00.01/2020

12 § Begäran om utlåtande och handlingar; Besvär gällande Kotka stads beslut om miljötillstånd/ Ansökan om undantagslov; egnahemshus och ekonomibyggnad

Ympla 21.1.2021, 12 §

Beredare: Tf stadsjurist Eino Svinhufvud tfn 040 486 2687

Föredragningstext: Miljönämnden har 19.11.2020 115 § efter omröstning fattat ett avslagsbeslut gällande ansökan från innehavaren av fastigheterna Rnr 285-403-4-187 och 285-403-16-0 om undantagslov för uppgörande av byggplats. Fastigheterna i fråga finns i Kaukola i Kotka stad.

Undantagslovssökanden har lämnat in besvär angående miljönämndens beslut till Östra Finlands förvaltningsdomstol.

Östra Finlands förvaltningsdomstol har begärt ett utlåtande av miljönämnden i ärendet, vars tidsfrist har förlängts till 10.2.2021.

Besvärshandlingarna finns tillgängliga för medlemmarna som bilagematerial till paragrafen.

Bilagor: 1. Besvärshandlingarna och begäran om utlåtande från Östra Finlands förvaltningsdomstol som bilaga till besvärshandlingen: bilagorna 1a, 1b och 1c
2. Utkast till utlåtande från miljönämnden

Föredragande: Byggnadsinspektör Eero Mikkela

Förslag Miljönämnden beslutar att ge det bifogade utlåtandet i ovan nämnda besvärssärende.

Beslut: Godkändes.

Verkställighet: Utdrag, utlåtande och handlingar: Östra Finlands förvaltningsdomstol

Omprövningsbegäran: Ingen anvisning för omprövningsbegäran (Kommunall 136 §)

Anteckning om protokolljustering

KOTKA STAD

Sida

22

ANVISNINGAR FÖR OMRÖVNINGSBEGÄRAN

Besvärsförbud I fråga om följande beslut får det enligt 136 § i kommunallagen inte begäras omprövning eller anföras kommunalbesvär, eftersom beslutet endast gäller beredning eller verkställighet:

Paragraferna: 1, 2, 3, 4, 6, 7, 12

I följande beslut får det enligt 146 § i upphandlingslagen ändring inte sökas med stöd av kommunallagen eller lagen om rättegång i förvaltningsärenden, eftersom det är fråga om ärenden som hör till marknadsdomstolens behörighet:

Paragraferna: –

Eftersom det i fråga om följande beslut kan begäras omprövning enligt 137 § i kommunallagen, får ändring i dem inte sökas genom besvär:

Paragraferna: 5,

I följande beslut får det enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen eller annan lagstiftning inte sökas ändring genom besvär:

Paragrafer och grunder för besvärsförbud

Anvisningar för omprövningsbegäran

Ärenden 5 §

Omprövningsmyndighet och rätt att begära omprövning I ovan nämnda beslut kan ändring sökas genom omprövningsbegäran till miljönämnden.

Omprövning får begäras av

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part), samt
- kommunmedlemmar.

Avgift för omprövningsbegäran. Behandlingen av en omprövningsbegäran är avgiftsfri.

Tidsfristen för omprövningsbegäran

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

En part anses, om inte något annat påvisas, ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att ett brev därom har sänts eller vid den tidpunkt som angetts i ett särskilt delgivningsintyg. När vanlig elektronisk delgivning används, anses en part ha fått del av beslutet på den tredje (3) dagen efter att meddelandet sändes, om inte annat bevisas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet. Protokollet har gjorts tillgängligt i det allmänna datanätet 28.1.2021.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

Omprövningsbegärens form, innehåll och bilagor En begäran om omprövning ska anföras skriftligt. Även ett elektroniskt dokument uppfyller kravet på skriftligt format.

I begäran om omprövning ska anges:

- beslut, i vilken ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- grunderna till ändringsyrkandet.

Till begäran om omprövning ska fogas de handlingar som den som begär omprövning åberopar som stöd för sin begäran, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Omprövningsbegäran ska undertecknas av ändringssökanden, dennes lagliga företrädare eller ombud. Av skriften ska också framgå den persons namn som begär omprövning, och om hen inte är undertecknare också undertecknarens namn, bosättningskommun, postadress och ett telefonnummer, dit meddelanden som hänför sig till ärendet kan sändas. Om meddelanden eller beslut angående begäran om omprövning kan delges som ett elektroniskt beslut, ber myndigheten också om e-postadress som kontaktuppgift.

Ett elektroniskt dokument behöver inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Inlämnande av omprövningsbegäran till myndigheten Omprövningsbegäran ska inlämnas av ändringssökanden eller ett ombud som denne befullmäktigat till stadsstyrelsen inom tjänstetid innan tidsfristen för begäran om omprövning upphör.

Begäran om omprövning kan också lämnas in per fax eller e-post.

Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

En begäran om omprövning skickas alltid på avsändarens ansvar.

Omprövningsmyndighetens kontaktuppgifter

KOTKA STAD

Miljönämnden

Kustaankatu 2, 48100 Kotka

(PB 205, 48101 Kotka)

Telefon: 05 234 4218, 05 234 5224 (registratorskontoret)

Fax: 05 234 4252

E-post: kirjaamo@kotka.fi

Tjänstetid:

må–fr kl. 8.00–16.00, under sommartid som meddelas separat
må–fr kl. 8.00–15.00.

KOTKA STAD

Sida

24

BESVÄRSANVISNING

Ärenden

– §

Besvärсанvisning
och besvärsrätt

I detta beslut får ändring sökas genom besvär till Östra Finlands förvaltningsdomstol.

Besvär får lämnas av

- part, dvs. den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet,
- kommunmedlemmar.

Ändring i ett beslut som fattats med anledning av en begäran om omprövning får sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställde begäran om omprövning av det ursprungliga beslutet. Om det ursprungliga beslutet har ändrats med anledning av en begäran om omprövning, får ändring i det ändrade beslutet sökas genom kommunalbesvär också av parter och av kommunmedlemmarna.

Avgift för ansökan om
ändring

Information om avgifter för behandlingen av besvär fås från omprövningsmyndigheten. Bestämmelser om avgifter, deras belopp och grunderna för befrielse från avgift finns i lagen om domstolsavgifter (1455/2015). I de fall där en avgift tas ut är den 260 euro.

Besvärgrunder

Besvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i oriktig ordning,
- den myndighet som har fattat beslutet har överskridit sina befogenheter, eller
- beslutet annars strider mot lag.

Besvärstid

Besvären ska lämnas in hos förvaltningsdomstolen inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden.

En part anses ha fått del av ett beslut, om annat inte visas, inom sju (7) dagar från att brevet skickats, vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller den tidpunkt som antecknats i ett separat delgivningsbevis. Vid elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje (3) dagen från avsändandet av meddelandet.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut när protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet 28.1.2021.

Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får besvär inlämnas till besvärsmyndigheten första vardagen därefter.

Besvärens form
innehåll och bilagor

Besvär ska anföras skriftligen. Även ett elektroniskt dokument uppfyller kravet på skriftligt format.

KOTKA STAD

Sida

I besvären ska anges:

25

- beslut, i vilken ändring söks,
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas,
- de grunder på vilka ändring yrkas,
- ändringssökandens namn och hemkommun,
- postadress, telefonnummer eller e-postadress, dit meddelanden om ärendet till den som söker ändring kan sändas.

Till besvärsskriften ska fogas

- det överklagade beslutet i original eller avskrift,
- intyg över när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa,
- de handlingar som ändringssökanden hänvisar till som stöd för sina yrkanden, om de inte redan tidigare har lämnats till myndigheten.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvärsskriften. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person. Ett elektroniskt dokument behöver dock inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Ett ombud som inte är advokat eller offentligt rättsbiträde ska bifoga en fullmakt till besvärsskriften, om ändringssökanden inte har befullmäktigat ombudet muntligen hos besvärsmyndigheten.

Inlämnande av besvär

Besvären ska inlämnas av ändringssökanden eller ett ombud som ändringssökanden befullmäktigat till besvärsmyndigheten senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

Besvären kan också lämnas in per fax eller e-post. Besvär kan också anföras genom förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Ett elektroniskt meddelande anses ha kommit in till en myndighet när det finns tillgängligt för myndigheten i en mottagaranordning eller ett datasystem på ett sådant sätt att meddelandet kan behandlas.

En besvärsskrift sänds alltid på avsändarens ansvar.

Kontaktuppgifter
till besvärinstansen

Östra Finlands förvaltningsdomstol
Minna Canthin katu 64
70100 KUOPIO
(PB 1744, 70101 KUOPIO)
Tfn 029 564 2500
E-post: ita-suomi.hao@oikeus.fi
Fax: 029 564 2501

Tjänstetid: vardagar kl. 8.00–16.15

BESVÄRSANVISNING (Beslut om undantagslov, planeringsbehovsbeslut) Ympla 8 §, 9 §, 10 §, 11 §

I detta beslut ansöks om ändring med förvaltningsbesvär hos Östra Finlands förvaltningsdomstol.

Besvärsrätt

Ändring i detta beslut kan sökas av

- 1) den som innehar eller äger ett område som angränsar eller ligger mitt emot,
- 2) en ägare eller innehavare till en sådan fastighet vars byggande eller annan användning kan påverkas väsentligt av beslutet,
- 3) den, vars boende, arbete eller andra omständigheter kan påverkas avsevärt av projektet,
- 4) den, vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet,
- 5) kommun och grannkommun, vars markanvändningsplanering beslutet påverkar,
- 6) en sådan registrerad förening, inom sitt verksamhetsområde, vars syfte är att främja natur- eller miljöskydd eller skydd av kulturella värden eller annars påverka livsmiljö kvaliteten,
- 7) närings-, trafik- och miljöcentralen, samt
- 8) annan myndighet i ärenden som hör till dess verksamhetsområde

Besvärstid ja inlämnande av besvären

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet. När besvärstiden räknas beaktas inte dagen för delfåendet. Beslutet anses ha blivit delgivet parten på beslutsdagen.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten inom besvärstiden senast under besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag får besvär inlämnas första vardagen därefter.

Besvärsskriften kan på eget ansvar skickas per post eller levereras med bud. Besvärshandlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de hinner fram senast under besvärstidens sista dag innan myndigheten stänger.

På eget ansvar kan besvärsskriften även lämnas per fax eller e-post. En elektroniskt inlämnad besvärsskrift ska vara levererad på så sätt att den är tillgänglig i mottagaranordningen eller i datasystemet senast på besvärstidens sista dag innan besvärsmyndigheten stänger.

Besvär kan också anföras genom förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen

<https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Besvärens form,
innehåll och bilagor

Besvären görs skriftligen och riktas till Östra Finlands förvaltningsdomstol.
Även ett elektroniskt dokument uppfyller kravet på skriftligt format.

I besvären ska anges:

- 1) beslut, i vilken ändring söks,
- 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt
- 3) de grunder på vilka ändring yrkas,
- 4) ändringssökandens namn och hemkommun,
- 5) postadress, telefonnummer eller e-postadress, dit meddelanden om ärendet till den som söker ändring kan sändas.

Till besvärsskriften ska fogas

- 1) det överklagade beslutet i original eller avskrift inklusive besvär-anvisningar
- 2) intyg om när ändringssökanden har fått del av beslutet, eller annan utredning om när besvärstiden börjat löpa, samt
- 3) de handlingar som ändringssökanden åberopar som stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har lämnats till myndigheten,
- 4) fullmakt för ombudet, om ombudet inte är advokat eller allmänt rättsbiträde.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet ska underteckna besvärsskriften. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

Om besvärsmyndighetens beslut kan delges som elektroniskt meddelande begärs att även e-postadressen meddelas som kontaktuppgift. Ett elektroniskt dokument behöver dock inte undertecknas, om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Rättegångsavgift

Av ändringssökanden uppbärs en rättegångsavgift på 260 euro i förvaltningsdomstolen i enlighet med lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Enligt 9 § i lagen uppbärs ingen avgift om förvaltningsdomstolen ändrar det överklagade beslutet till förmån för ändringssökanden.

Kontaktuppgifter
till besvärsinstansen

Östra Finlands förvaltningsdomstol
Minna Canthin katu 64
70100 KUOPIO
(PB 1744, 70101 KUOPIO)
Tfn 029 564 2500
E-post: ita-suomi.hao@oikeus.fi
Fax: 029 564 2501
Tjänstetid: vardagar kl. 8.00–16.15

Jag intygar att översättningen ovan till sitt innehåll motsvarar det för mig företedda skannade originalet.

Närpes den 2 mars 2021

Helena Holmlund, auktoriserad translator från finska till svenska
(Lag om auktoriserade translatorer 1231/2007)